



**Veicoli  
Commerciali**

---

• presse • news • prensa • tisk • impresa • prasa • stampa • pers • 新闻 • npecca •

---

## **Nuovo Volkswagen Crafter – ai blocchi di partenza in quasi tutte le versioni**

- **Il nuovo Crafter con la trazione anteriore 4MOTION supera le condizioni meteorologiche e i terreni più impegnativi**
- **Inizio della vendita delle nuove varianti di modello\* del Volkswagen Crafter con peso complessivo fino a 5000 kg**
- **Quasi tutti i modelli\* ordinabili con trazione anteriore e trazione integrale**
- **Ora disponibile l'intera gamma di sovrastrutture speciali, ad es. cassone ribaltabile, cella frigorifera e impianto per soccorso stradale**
- **Prezzi a partire da 26'930 franchi (IVA esclusa)**

Schinzach-Bad – Grazie al nuovo Crafter, Volkswagen Veicoli Commerciali ha nella propria gamma uno dei furgoni di grandi dimensioni più innovativi ed efficienti sul mercato. Nessun altro veicolo commerciale di questo segmento ha uno sfruttamento degli spazi migliore, un carico utile maggiore, un ventaglio talmente ampio di sistemi di assistenza e infotainment così innovativi e un numero così elevato di sistemi di trazione e varianti di carrozzeria. Il nuovo Crafter ha debuttato nell'autunno 2016 nella configurazione con trazione anteriore e peso complessivo massimo di 3500 kg. Da allora Volkswagen Veicoli Commerciali ha man mano aumentato il numero di combinazioni di trazione e carrozzeria disponibili, al fine di disporre di una soluzione ottimale per ogni possibile esigenza di trasporto. Le nuove varianti di modello\* a trazione posteriore e integrale e con peso totale fino a 5000 kg sono ordinabili da subito in Svizzera nelle concessionarie Volkswagen Veicoli Commerciali.

*\*I modelli Crafter Combi e tutte le versioni da 5,5 tonnellate saranno ordinabili soltanto a partire dal 2018.*

Per quanto riguarda le varianti di carrozzeria, il Crafter è proposto come furgone, Combi, con cabina singola o cabina doppia (camioncino con cassone fisso, camioncino con cassone ribaltabile e chassis) come anche con furgonatura. Inoltre sono disponibili due passi (3,64 e 4,49 metri). La versione furgone è proposta con tre differenti lunghezze veicolo (5,9, 6,8 e 7,4 metri) e tre differenti altezze di tetto (2,3, 2,6 e 2,8 metri). Per la variante camioncino si hanno lunghezze veicolo da 6,2, 7,0 e 7,4 metri, mentre per la variante chassis per soluzioni di sovrastrutture individualizzate la lunghezza complessiva è pari a 5,9, 6,8 e 7,2 metri. Il Crafter con furgonatura è proposto con lunghezza da 6,3 o 7,1 metri.

In base al sistema di trazione, al motore e al cambio che il cliente sceglie, il Crafter è predisposto per diversi limiti di carico. Ad esempio, la versione Crafter 35 ha un peso massimo consentito di 3500 kg (caricabile fino a 4000

kg), mentre per il Crafter 50 con ruote gemellate sul retrotreno la massa massima può arrivare a 5000 kg (anche con cassone ribaltabile). Nel 2018 seguirà una versione con peso totale massimo aumentato a 5500 kg.

### **Quattro efficientissimi turbodiesel e un cambio automatico a 8 rapporti**

Tutti i Crafter montano efficientissimi motori turbodiesel a quattro cilindri, con filtro antiparticolato e catalizzatore SCR per ridurre le emissioni inquinanti. La gamma motori (potenze a partire da 300 Nm) comprende quattro step di potenza: 102 CV / 75 kW, 122 CV / 90 kW, 140 CV / 103 kW e 177 CV / 130 kW. In base al sistema di trazione (anteriore, posteriore o integrale), la casa propone varie combinazioni. Di nuovo l'esempio del furgoncino Crafter: per il modello Crafter 35 vengono montati TDI da 75 kW, 103 kW e 130 kW. I Crafter 50 montano invece il TDI da 90 kW e 130 kW. Tutti i modelli escono di serie con il cambio manuale a 6 rapporti. I modelli a trazione anteriore e motore da 130 kW possono essere ordinati opzionalmente con il primo cambio automatico a 8 rapporti proposto in questo segmento di furgoni; in futuro il cambio automatico sarà disponibile anche per le ulteriori varianti di trazione e per ulteriori motorizzazioni.

### **Nuovi sistemi di assistenza per ottimizzare la sicurezza e il comfort**

Con la seconda generazione del Crafter debuttano numerose tecnologie e soluzioni finora mai viste nel mondo dei veicoli commerciali di grandi dimensioni. Lo si evince anche nell'esempio dei sistemi di assistenza: il Crafter è il primo veicolo commerciale di questa classe ad avere di serie il freno anticollisione multipla (contribuisce a evitare dopo un incidente ulteriori impatti). Nel configuratore sono disponibili opzionalmente e per la prima volta: il sistema di controllo perimetrale "Front Assist" inclusa funzione frenata d'emergenza City, l'assistente per il mantenimento corsia con sensore angolo cieco "Blind Spot" completo di assistente per uscire dai parcheggi, l'assistente per le manovre con il rimorchio "Trailer Assist" e l'assistente parcheggio "Park Assist".

Tutti questi sistemi aumentano significativamente la sicurezza e il comfort. Il sensore angolo cieco rende più sicuri i sorpassi in autostrada, mentre l'assistente per uscire dai parcheggi riconosce i veicoli che si avvicinano lateralmente alla coda del Crafter. Il "Front Assist" e la funzione frenata d'emergenza City prevengono nei limiti del sistema i tamponamenti; il "Park Assist" rende le manovre per entrare e uscire dai parcheggi un gioco da ragazzi ed evita costosi danni a carico dell'assicurazione casco. E infine il "Trailer Assist", che agevola le manovre con il rimorchio.

L'equipaggiamento di serie del Crafter comprende inoltre la nuova generazione del controllo automatico della distanza ACC, l'assistente di mantenimento corsia "Lane Assist" (di serie sul Crafter 50) e il sistema di protezione delle fiancate. Quest'ultimo, grazie a sensori agli ultrasuoni collocati tutto intorno al Crafter, riduce il rischio di danneggiare il proprio veicolo o altri veicoli durante le manovre in spazi ristretti. Oltre a ciò, il Crafter è il primo veicolo commerciale di questa classe dotato di servosterzo elettromeccanico, senza il quale non sarebbe possibile equipaggiare il veicolo con sistemi quali il "Lane Assist" o il "Trailer Assist".

### **Il Crafter a trazione posteriore**

Per le aziende che impiegano veicoli commerciali con peso rimorchiato di oltre 3000 kg o peso complessivo superiore a 3500 kg è stato sviluppato il

Crafter a trazione posteriore. Anche in caso di trasporto di ingenti carichi il Crafter a trazione posteriore vanta un'ottima trazione, il massimo della capacità di carico (fino a 5000 kg di peso complessivo) e un angolo di sterzata ancora più piccolo. Per motivi progettuali, con la trazione posteriore il motore anteriore non è montato trasversalmente, bensì in senso longitudinale.

Per consentire pesi rimorchiabili e carichi maggiori, per la versione a trazione posteriore Volkswagen Veicoli Commerciali ha sviluppato un proprio motore di base che sviluppa una potenza maggiore: il TDI da 90 kW. Questo propulsore viene proposto soltanto in combinazione con le ruote gemellate sull'asse posteriore e il cambio manuale. Il Crafter a trazione posteriore con ruote singole sull'asse posteriore e cambio manuale è disponibile anche con il propulsore da 103 kW. Quest'ultimo verrà offerto per il Crafter a trazione posteriore sia con cambio manuale che con cambio automatico.

### **Il Crafter a trazione integrale (4MOTION)**

Ora Volkswagen Veicoli Commerciali offre il Crafter anche con la trazione integrale 4MOTION. La frizione a lamelle (frizione per trazione integrale) ripartisce la coppia su tutte e quattro le ruote motrici in base alle esigenze. Il 4MOTION garantisce una maggiore sicurezza attiva e sempre la migliore trazione possibile. La trazione integrale lavora con sistemi di regolazione della dinamica di guida quali, ad esempio, l'ESC, l'ASR e l'EDS. Le versioni 4MOTION del Crafter sono consigliate in particolare alle imprese che utilizzano spesso il proprio veicolo commerciale nei cantieri con fondo sdruciolevole, nonché per l'utilizzo in condizioni climatiche avverse e in montagna.

A causa dei requisiti posti ai motori dalle diverse condizioni di impiego, Volkswagen Veicoli Commerciali propone il Crafter 4MOTION anche con due livelli di potenza maggiori: da 103 kW (sempre con cambio manuale) e 130 kW (cambio manuale e opzionalmente automatico). Come per le versioni a trazione anteriore, anche in questo caso i motori sono installati trasversalmente.

Il prezzo di base per il Crafter Entry con cassone, passo da 3640 mm e 102 CV / 75 kW di potenza è di 26'930 franchi (IVA esclusa), mentre il Crafter Entry Furgone con passo da 3640 mm, tetto di altezza normale e motore da 102 CV / 75 kW è in vendita a 27'820 franchi (IVA esclusa).

### **Nota**

Informazioni più dettagliate sul nuovo Crafter sono disponibili in formato digitale nella nostra banca dati per la stampa: [vwnf.media-corner.ch/](http://vwnf.media-corner.ch/)

4 ottobre 2017, Comunicazione Volkswagen

### **AMAG Automobil- und Motoren AG Comunicazione Volkswagen**

Christian Frey  
Responsabile PR  
Aarauerstrasse 20  
5116 Schinznach-Bad  
Telefono 056 463 94 61

E-mail: [vw.pr@amag.ch](mailto:vw.pr@amag.ch)

Internet: [www.volkswagen-nutzfahrzeuge.ch](http://www.volkswagen-nutzfahrzeuge.ch)